

GRAND-DUCHÉ de LUXEMBOURG

OFFICE SOCIAL ESCH-SUR-ALZETTE



BUDGET 2019

Commune siège Esch-sur-Alzette

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	036 Restants						
2/0369/	0369 Restants des exercices antérieurs						
791000	Recettes restant à recouvrer des exercices antérieurs	480 133,30	0,00	0,00	0,00		
791000/99001	Restants Recettes Ordinaires	480 133,30	0,00	0,00	0,00		
	Total 0369	480 133,30	0,00	0,00	0,00		
	Total général 036	480 133,30	0,00	0,00	0,00		
	063 Offices Sociaux - Avances						
2/0632/	0632 Offices Sociaux - Avances						
421888	Autres créances diverses	182 617,51	248 500,00	248 500,00	248 500,00		
421888/99001	*Avances remboursables par le Bénéficiaire de l'Aide Sociale - B -	50 526,33	60 000,00	50 000,00	50 000,00		
421888/99002	*Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale de Santé - B -	69 424,26	90 000,00	120 000,00	120 000,00		
421888/99003	*Avances récupérables auprès du Fonds National de Solidarité - B -	3 650,00	5 500,00	5 500,00	5 500,00		
421888/99004	*Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale Prestation Familiale - B -	51 906,92	70 000,00	50 000,00	50 000,00		
421888/99005	*Avances récupérables auprès de l'Administration de l'Emploi - B -	7 110,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
421888/99006	*Avances récupérables via Curateur auprès de la Trésorerie Etat - B -	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
421888/99009	*Avances récupérables - Précarité énergétique auprès du MDI -B-	0,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
	Total 0632	182 617,51	248 500,00	248 500,00	248 500,00		
2/0637/	0637 Avances - Tiers Payant Social à rembourser par le bénéficiaire						
421888	Autres créances diverses	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
421888/99008	*TPS facturé par la CNS – Remboursable par le bénéficiaire	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total 0637	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total général 063	182 617,51	249 500,00	249 500,00	249 500,00		
	064 Offices Sociaux - Personnes sous gestion						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/0642/	0642 Offices Sociaux - Personnes sous gestion						
485280	Autres comptes transitoires	71 120,64	90 000,00	70 000,00	70 000,00		
485280/99001	*Bénéficiaires sous Gestion - Réception des Fonds	71 120,64	90 000,00	70 000,00	70 000,00		
	Total 0642	71 120,64	90 000,00	70 000,00	70 000,00		
	Total général 064	71 120,64	90 000,00	70 000,00	70 000,00		
2/1801/	180 Opération Financières						
	1801 Opérations Financières - Administration(s). Communale(s): 100 %						
755210	Intérêts sur comptes courants	0,00	650,00	650,00	650,00		
755210/99001	*Intérêts sur Comptes Bancaires	0,00	650,00	650,00	650,00		
	Total 1801	0,00	650,00	650,00	650,00		
	Total général 180	0,00	650,00	650,00	650,00		
2/2630/	263 Aides aux Nécessiteux						
	2630 Aides aux Nécessiteux - MIFA : 50 % / Admin. Com.: 50 %						
744620 C	Participations au déficit	737 602,90	881 475,00	910 600,00	957 550,00		
744620/99002 C	*Contribution de l'Adm. Com. au déficit de la convention MIFA / Adm. Com. - B -	737 602,90	881 475,00	910 600,00	957 550,00		
744620 G	Participations au déficit	737 602,91	881 475,00	910 600,00	957 550,00		
744620/99001 G	*Contribution du MIFA au déficit de la convention MIFA / Adm. Com. - B -	737 602,91	881 475,00	910 600,00	957 550,00		
748380	Autres remboursements	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
748380/99200	*Remboursements du secours "Précarité énergétique" par le MDI	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
748392	Remboursements mutualité et Caisse de Sécurité Sociale	8 864,30	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
748392/99003	*Remboursements des Cotisations des Bénéficiaires par le Centre d'Affiliation	8 864,30	15 000,00	15 000,00	15 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/2630/	2630 Aides aux Nécessiteux - MIFA : 50 % / Admin. Com.: 50 %						
768000	Autres produits exceptionnels	0,00	200,00	200,00	200,00		
768000/99002	*Autres produits exceptionnels divers	0,00	200,00	200,00	200,00		
	Total 2630	1 484 070,11	1 780 150,00	1 838 400,00	1 932 300,00		
2/2631/	2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%						
706190	Services de santé, d'aide et de soins	13 317,50	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
706190/99001	Frais de participation des Bénéficiaires du Service de l'Aide-Familiale	13 317,50	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
708400	Cotisations, dons et collectes *	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
708400/99001	*Dons	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
744550 G	Dotations aux gains réalisés à la Loterie Nationale	164 204,50	190 000,00	180 000,00	200 000,00		
744550/99001 G	*Dotations aux gains réalisés par la Loterie Nationale	164 204,50	190 000,00	180 000,00	200 000,00		
744620 C	Participations au déficit	255 672,69	394 200,00	475 300,00	391 200,00		
744620/99002 C	Commune(s) 100% - Contribution au déficit des Activités - B -	255 672,69	394 200,00	475 300,00	391 200,00		
	Total 2631	433 194,69	600 200,00	671 300,00	607 200,00		
2/2633/	2633 Aides aux Nécessiteux - MIFA: 100 %						
748380	Autres remboursements	397,17	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
748380/99001	*Remboursement Secours Humanitaire Urgent	397,17	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
	Total 2633	397,17	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
	Total général 263	1 917 661,97	2 385 350,00	2 514 700,00	2 544 500,00		
2/2664/	266 Actions sociales						
	2664 Actions sociales - SRAS						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/2664/	2664 Actions sociales - SRAS						
	Participations aux frais à caractère spécifique						
744612 G		526 436,55	577 500,00	632 500,00	903 700,00		
744612/99001 G	*SRAS/ARIS - Personnel Social - Remboursement des Salaires par le SNAS/ONIS		560 000,00	563 500,00	784 000,00		
744612/99002 G	*SRAS/ARIS - Personnel Social - Remboursement des Frais de Bureau par le SNAS/ONIS	526 436,55	8 000,00	8 500,00	11 700,00		
744612/99003 G	*SRAS/ARIS - Personnel Social - Remboursement des Loyers par le SNAS/ONIS	0,00	0,00	50 000,00	50 000,00		
744612/99004 G	*SRAS/ARIS - Personnel Social - Remboursement des frais de déplacements par le SNAS/ONIS	0,00	4 000,00	4 000,00	6 000,00		
744612/99005 G	*SRAS/ARIS - Personnel Social - Remboursement des Charges Locatives par le SNAS/ONIS	0,00	0,00	0,00	25 000,00		
744612/99006 G	*SRAS/ARIS - Personnel Social - Remboursement des frais informatiques par le SNAS/ONIS	0,00	0,00	0,00	12 500,00		
744612/99008 G	SRAS/ARIS - remboursement frais de location matériel de bureau	0,00	2 500,00	3 500,00	3 500,00		
744612/99009 G	SRAS/ARIS - remboursement Frais de Colloques, séminaires, conférences	0,00	3 000,00	2 000,00	6 000,00		
744612/99010 G	SRAS/ARIS - Personnel Social - autre petit équipement	0,00	0,00	1 000,00	5 000,00		
	Total 2664	526 436,55	577 500,00	632 500,00	903 700,00		
	Total général 266	526 436,55	577 500,00	632 500,00	903 700,00		
	TOTAL GENERAL	3 177 969,97	3 303 000,00	3 467 350,00	3 768 350,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/0632/	063 Offices Sociaux - Avances 0632 Offices Sociaux - Avances						
421888	Autres créances diverses	182 617,51	248 500,00	248 500,00	248 500,00		
421888/99001	*Avances remboursables par le Bénéficiaire de l'Aide Sociale - B -	50 526,33	60 000,00	50 000,00	50 000,00		
421888/99002	*Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale de Santé - B -	69 424,26	90 000,00	120 000,00	120 000,00		
421888/99003	*Avances récupérables auprès du Fonds National de Solidarité - B -	3 650,00	5 500,00	5 500,00	5 500,00		
421888/99004	*Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale Prestation Familiale - B -	51 906,92	70 000,00	50 000,00	50 000,00		
421888/99005	*Avances récupérables auprès de l'Administration de l'Emploi - B -	7 110,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
421888/99006	*Avances récupérables auprès d'un Curateur - B -	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
421888/99009	*Avances récupérables - Précarité énergétique auprès du MDI - B -	0,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
	Total 0632	182 617,51	248 500,00	248 500,00	248 500,00		
3/0637/	0637 Avances - Tiers Payant Social à rembourser par le bénéficiaire						
421888	Autres créances diverses	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
421888/99008	*TPS non opposable facturé par la CNS - A récupérer	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total 0637	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total général 063	182 617,51	249 500,00	249 500,00	249 500,00		
3/0642/	064 Offices Sociaux - Personnes sous gestion 0642 Offices Sociaux - Personnes sous gestion						
485280	Autres comptes transitoires	76 660,54	90 000,00	70 000,00	70 000,00		
485280/99001	*Bénéficiaires sous Gestion - Utilisation des Fonds Reçus	76 660,54	90 000,00	70 000,00	70 000,00		
	Total 0642	76 660,54	90 000,00	70 000,00	70 000,00		
	Total général 064	76 660,54	90 000,00	70 000,00	70 000,00		
	111 Organes Politiques						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/1110/	1110 Conseil d'Administration - MIFA : 50% / Admin. Com. : 50%						
615211	Voyages et déplacements - Direction	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
615211/99400	Conseil d'Administration - Voyages et Déplacements	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
615241	Frais de réception	728,84	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
615241/99001	Conseil d'Administration - Frais de Réception	728,84	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
615242	Frais de représentation	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
615242/99001	Conseil d'Administration - Frais de Représentation	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
642200	Indemnités aux membres des organes d'administration	6 000,00	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
642200/99001	*Conseil d'Administration - Indemnité au Président - B -	6 000,00	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
643200	Jetons de présence aux membres des organes d'administration	6 565,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
643200/99001	*Conseil d'Administration - Jetons de présence aux membres - B -	6 565,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
	Total 1110	13 293,84	23 000,00	23 000,00	23 000,00		
	Total général 111	13 293,84	23 000,00	23 000,00	23 000,00		
3/1200/	1200 Coordination Administrative - MIFA: 50 % / Admin. Com.: 50 %						
613300	Services bancaires et assimilés	147,50	250,00	250,00	250,00		
613300/99002	*Service de la Recette - Frais bancaires	147,50	250,00	250,00	250,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
615212/99001	Services Généraux - Voyages et Déplacements	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	0,00	250,00	250,00	250,00		
615300/99001	Timbres	0,00	250,00	250,00	250,00		
618820	Frais de formation	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
618820/99001	Services Généraux - Frais de Formation	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/1200/	1200 Coordination Administrative - MIFA: 50 % / Admin. Com.: 50 %						
621000	Rémunérations des salariés	15 285,95	65 000,00	68 000,00	75 000,00		
621000/99001	*Service de la Recette - Rémunérations Fonctionnaires	15 285,95	65 000,00	68 000,00	75 000,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	3 854,73	17 000,00	17 000,00	18 000,00		
623000/99001	*Services Généraux - Charges sociale (part patronale)	3 854,73	17 000,00	17 000,00	18 000,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	287 432,03	205 000,00	200 000,00	200 000,00		
648212/99011 C	*Services Généraux - Personnel/refructuré par la Commune - B -	287 432,03	205 000,00	200 000,00	200 000,00		
	Total 1200	306 720,21	290 000,00	288 000,00	295 000,00		
3/1201/	1201 Coordination Administrative - Administration(s). Communale(s): 100 %						
615212	Voyages et déplacements - Personnel	0,00	500,00	500,00	500,00		
615212/99001	Commune(s) 100% - Voyages et Déplacements - Personnel Administratif	0,00	500,00	500,00	500,00		
617200	Personnel prêté à l'entreprise (l'entité / le groupement)	132 953,53	180 000,00	150 000,00	150 000,00		
617200/99002	Commune(s) 100% - Personnel Administratif - Personnel détaché par la commune	132 953,53	180 000,00	150 000,00	150 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	45 857,67	4 000,00	4 100,00	0,00		
621000/99001	*Commune(s) 100% - Rémunérations brutes payées au personnel	45 857,67	4 000,00	4 100,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	11 564,45	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
623000/99001	*Commune(s) 100% - Charges sociales (part patronale)	11 564,45	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total 1201	190 375,65	185 500,00	155 600,00	151 500,00		
	Total général 120	497 095,86	475 500,00	443 600,00	447 500,00		
3/1800/	180 Opération Financières						
	1800 Opération Financières - MIFA: 50 % / Admin. Com.: 50 %						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/1800/	1800 Opération Financières - MIFA: 50 % / Admin. Com.: 50 %						
655210	Intérêts bancaires sur comptes courants	0,00	300,00	300,00	300,00		
655210/99001	*Service de la Recette - Intérêts Bancaires Payés	0,00	300,00	300,00	300,00		
	Total 1800	0,00	300,00	300,00	300,00		
	Total général 180	0,00	300,00	300,00	300,00		
3/2630/	263 Aides aux Nécessiteux						
	2630 Aides aux Nécessiteux - MIFA : 50 % / Admin. Com.: 50 %						
603500	Fournitures de bureau	17 339,02	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
603500/99001	Fournitures et Matériel de Bureau - B -	17 339,02	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
608122	Petit équipement	1 618,39	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
608122/99001	Autre petit équipement	1 618,39	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	69 687,02	95 000,00	90 000,00	95 000,00		
611120/99001	Locations immobilières - Bâtiments - B -	64 094,83	95 000,00	90 000,00	95 000,00		
611120/99002	Charges locatives et de copropriété - B -	5 592,19	0,00	0,00	0,00		
611200	Loyers et charges mobilières	37 562,12	39 000,00	39 000,00	39 000,00		
611200/99001	Location Matériel de Bureau	12 562,12	12 000,00	12 000,00	12 000,00		
611200/99002	Location Matériel Informatique	25 000,00	27 000,00	27 000,00	27 000,00		
612200	Entretien et réparations	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
612200/99001	Entretien et réparations - Matériel de Bureau	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
613410	Honoraires juridiques	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
613410/99001	Personnel Social - Honoraires Avocats	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
613420	Honoraires comptables et d'audit	0,00	0,00	0,00	40 000,00		
613420/99001	Honoraires comptables et d'audit	0,00	0,00	0,00	40 000,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	135,00	5 000,00	5 000,00	20 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/2630/	2630 Aides aux Nécessiteux - MIFA : 50 % / Admin. Com.: 50 %						
613481/99001	Personnel Social - Honoraires de Supervision	135,00	5 000,00	5 000,00	20 000,00		
614100	Assurances sur biens de l'actif (biens propres)	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
614100/99001	*Assurances Locaux	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	4 773,06	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
615100/99001	Frais d'information et de Publicité	4 773,06	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	64,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
615212/99001	Personnel Social - Voyages et Déplacements	64,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
615241	Frais de réception	0,00	500,00	500,00	500,00		
615241/99001	Personnel Social - Frais de Réception	0,00	500,00	500,00	500,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	32,20	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
615300/99002	Téléphone et autres frais de télécommunication (VPN Sigi, ...)	0,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
615300/99003	Autres frais postaux (boîte postale, ...)	32,20	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
618110	Documentation générale	508,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
618110/99001	Documentation, Livres, Abonnements	508,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
618820	Frais de formation	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
618820/99001	Personnel Social - Frais de Formation	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	78 925,13	235 000,00	256 000,00	265 000,00		
621000/99111	*Personnel Social - Rémunérations Fonctionnaires	78 925,13	235 000,00	256 000,00	265 000,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	20 006,85	60 000,00	63 000,00	70 000,00		
623000/99111	*Personnel Social - Charges Sociales Fonctionnaires	20 006,85	60 000,00	63 000,00	70 000,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	743 415,14	700 000,00	680 000,00	680 000,00		
648212/99010 C	*Personnel Social - Personnel refacturé par la Commune - B -	743 415,14	700 000,00	680 000,00	680 000,00		
648310 A	Aides aux personnes dans le besoin	33 893,45	51 250,00	60 000,00	70 000,00		
648310/99040 A	*Secours - Cotisations Sociales (A)	33 893,45	51 250,00	60 000,00	70 000,00		
648310 C	Aides aux personnes dans le besoin	2 460,87	14 000,00	16 500,00	16 500,00		

Article	DEPENDENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/2630/	2630 Aides aux Nécessiteux - MIFA : 50 % / Admin. Com.: 50 %						
648310/99021 C	*Secours - Taxes Communales (Commune)	2 134,63	7 000,00	8 000,00	8 000,00		
648310/99023 C	*Secours - Eau (Commune)	0,00	500,00	500,00	500,00		
648310/99041 C	*Secours - Transport réalisé par une Commune	0,00	500,00	500,00	500,00		
648310/99044 C	*Secours - Ambulance (Commune)	326,24	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
648310/99049 C	*Secours - Loyer payé à une Commune	0,00	3 500,00	5 000,00	5 000,00		
648310 G	Aides aux personnes dans le besoin	100,00	100,00	100,00	0,00		
648310/99055 G	*Secours - Autres Aides Financières non affectées - G -	100,00	100,00	100,00	0,00		
648310 P	Aides aux personnes dans le besoin	153 203,41	207 000,00	257 000,00	257 000,00		
648310/99002 P	*Secours - Argent de poche	1 850,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
648310/99003 P	*Secours - Maisons de retraite	5 956,64	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
648310/99004 P	*Secours - Autres Aides Financières non affectées - P -	600,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
648310/99005 P	*Secours - Médecin	44 995,96	45 000,00	45 000,00	45 000,00		
648310/99006 P	*Secours - Honoraires des autres professions de santé	3 085,97	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
648310/99007 P	*Secours - Hospitalisation	4 433,14	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
648310/99008 P	*Secours - Laboratoire - Analyses	14,30	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
648310/99009 P	*Secours - Pharmacie	3 703,91	5 000,00	8 000,00	8 000,00		
648310/99010 P	*Secours - Dentiste	0,00	0,00	2 000,00	2 000,00		
648310/99011 P	*Secours - Ambulance	664,02	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
648310/99012 P	*Secours - Autres pr. en ch. de frais médicaux, hosp. et frais pharma.	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
648310/99013 P	*Secours - Opticien	0,00	0,00	1 000,00	1 000,00		
648310/99017 P	*Secours - Autres Honoraires	0,00	0,00	1 000,00	1 000,00		
648310/99018 P	*Secours - Frais d'assurances	1 740,26	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
648310/99019 P	*Secours - Frais de Justice	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
648310/99020 P	*Secours - Amendes	0,00	500,00	500,00	500,00		
648310/99022 P	*Secours - Autres Aides besoins inhabituels	6 591,61	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
648310/99024 P	*Secours - Electricité	4 674,92	8 000,00	10 000,00	10 000,00		
648310/99025 P	*Secours - Gaz	634,79	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
648310/99026 P	*Secours - Mazout	0,00	0,00	2 000,00	2 000,00		
648310/99027 P	*Secours - Déchets	0,00	0,00	500,00	500,00		
648310/99028 P	*Secours - Loyer	15 633,50	30 000,00	50 000,00	50 000,00		

Article	DEPENDSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/2630/	2630 Aides aux Nécessiteux - MIFA : 50 % / Admin. Com.: 50 %						
648310/99029 P	*Secours - Garantie de loyer	5 630,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
648310/99030 P	*Secours - Travaux au Logement	0,00	0,00	1 000,00	1 000,00		
648310/99031 P	*Secours - Mobilier et électroménager	0,00	0,00	2 000,00	2 000,00		
648310/99033 P	*Secours - Autres Aides Logement	2 574,65	8 000,00	12 000,00	12 000,00		
648310/99034 P	*Secours - Frais d'alimentation	46 033,07	40 000,00	50 000,00	50 000,00		
648310/99036 P	*Secours - Frais d'habillement	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
648310/99037 P	*Secours - Transport	3 450,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
648310/99038 P	*Secours - Autres Aides besoins quotidiens	936,65	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
648310/99039 P	*Secours - Frais d'inhumation	0,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
648310/99100 P	*Secours - TPS déchargé à rembourser par le MSA	0,00	500,00	1 000,00	1 000,00		
648310/99200 P	*Secours - Précarité énergétique déchargé à rembourser par le MDDI	0,00	2 000,00	3 000,00	3 000,00		
648330 P	Aides aux enfants	332,40	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
648330/99001 P	*Secours - Colonies de vacances	0,00	500,00	500,00	500,00		
648330/99002 P	*Secours - Frais de Garde Enfants - P	332,40	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
	Total 2630	1 164 056,06	1 466 850,00	1 527 100,00	1 613 000,00		
3/2631/	2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%						
603200	Produits d'entretien	268,24	500,00	500,00	500,00		
603200/99001	Commune (s) 100% - Fournitures pour l'Aide Familiale	268,24	500,00	500,00	500,00		
	frais de fonctionnement personnel salarié tâche manuelle						
603500	Fournitures de bureau	103,73	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
603500/99001	Commune(s) 100% - Fournitures et Matériel de Bureau	103,73	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
613484	Honoraires médicaux et de soins	296,31	500,00	500,00	500,00		
613484/99002	*Commune(s) 100% - Indemnité du Pharmacien-Contrôleur	296,31	500,00	500,00	500,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	0,00	1 250,00	1 250,00	1 250,00		
615100/99001	Commune(s) 100% - Frais d'information et de Publicité	0,00	1 250,00	1 250,00	1 250,00		

Article	DEPENDSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/2631/	2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%						
615212	Voyages et déplacements - Personnel	479,40	500,00	500,00	500,00		
615212/99001	Commune(s) 100% - Personnel Social - Voyages et Déplacements	479,40	500,00	500,00	500,00		
618200	Frais de colloques, séminaires, conférences	0,00	500,00	500,00	500,00		
618200/99001	Commune(s) 100% - Frais de colloques, séminaires, conférences	0,00	500,00	500,00	500,00		
616700	Cotisations aux associations professionnelles	50,00	100,00	100,00	100,00		
616700/99001	Commune(s) 100% - Cotisations aux associations professionnelles	50,00	100,00	100,00	100,00		
618820	Frais de formation	0,00	500,00	500,00	500,00		
618820/99001	Commune(s) 100% - Personnel administratif - Frais de Formation	0,00	500,00	500,00	500,00		
621000	Rémunérations des salariés	0,00	90 000,00	170 000,00	120 000,00		
621000/99001	*Commune(s) 100% - Rémunérations Fonctionnaires	0,00	90 000,00	170 000,00	120 000,00		
	Rémunération éventuelle d'un(e) assistant(e) sociale / 100% commune						
623000	Charges sociales (part patronale)	0,00	19 000,00	40 000,00	30 000,00		
623000/99001	*Commune(s) 100% - Charges sociale (part patronale) - Charges Sociales éventuelles d'un(e) assistant(e) sociale 100% commune	0,00	19 000,00	40 000,00	30 000,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	241 621,36	300 000,00	300 000,00	300 000,00		
648212/99001 C	*Commune(s) 100% - Allocation de vie Chère - refacturée par la commune (C)	241 621,36	300 000,00	300 000,00	300 000,00		
648310 P	Aides aux personnes dans le besoin	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
648310/99003 P	*Commune(s) 100% - Secours - Aide Familiale	0,00	500,00	500,00	500,00		
648310/99005 P	*Commune(s) 100% - Secours - Repas sur Roule " P "	0,00	500,00	500,00	500,00		
648310/99007 P	*Commune(s) 100% - Secours - Télé Alarme	0,00	500,00	500,00	500,00		
3/2633/	Total 2631	242 819,04	415 350,00	516 350,00	456 350,00		
648310 P	2633 Aides aux Nécessiteux - MIFA: 100 %						
	Aides aux personnes dans le besoin	397,17	5 000,00	5 000,00	5 000,00		

Article	DEPENDSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectificatif 2018		Budget de 2019	Budget rectificatif 2018		Budget de 2019
				Montants votés	Montants modifiés par le Ministre		Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	
3/2633/	2633 Aides aux Nécessiteux - MIFA: 100 %								
648310/99001 P	*MIFA 100% - Services Humanitaires Urgents - P	397,17	5 000,00	5 000,00		5 000,00			
	Total 2633	397,17	5 000,00	5 000,00		5 000,00			
	Total général 263	1 407 272,27	1 887 200,00	2 048 450,00		2 074 350,00			
	266 Actions sociales								
3/2664/	2664 Actions sociales - SRAS								
603500	Fournitures de bureau	3 193,29	5 000,00	6 000,00		13 000,00			
603500/99001	SRAS/ARIS - Fournitures de Bureau	3 193,29	5 000,00	5 000,00		8 000,00			
603500/99002	SRAS/ARIS - Personnel Social – autre petit équipement	0,00	0,00	1 000,00		5 000,00			
608112	Electricité	0,00	0,00	0,00		5 000,00			
608112/99001	SRAS/ARIS - Electricité	0,00	0,00	0,00		5 000,00			
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	0,00	0,00	50 000,00		60 000,00			
611120/99001	SRAS/ARIS - Loyers locaux	0,00	0,00	50 000,00		50 000,00			
611120/99002	SRAS/ARIS - Charges Locatives Locaux	0,00	0,00	0,00		10 000,00			
611200	Loyers et charges mobilières	943,92	2 500,00	3 500,00		14 500,00			
611200/99001	SRAS/ARIS - Location Matériel de Bureau	943,92	2 500,00	3 500,00		3 500,00			
611200/99002	SRAS/ARIS - Location Matériel Informatique	0,00	0,00	0,00		11 000,00			
612200	Entretien et réparations	0,00	0,00	0,00		1 500,00			
612200/99001	SRAS/ARIS - Entretien et réparations - Matériel Informatique	0,00	0,00	0,00		1 500,00			
612300	Contrats de maintenance	0,00	0,00	0,00		5 000,00			
612300/99001	SRAS/ARIS - Sous-traitance Nettoyage Locaux	0,00	0,00	0,00		5 000,00			
614100	Assurances sur biens de l'actif (biens propres)	0,00	0,00	0,00		5 000,00			
614100/99001	SRAS/ARIS – Assurances Locaux	0,00	0,00	0,00		5 000,00			
615100	Frais de marketing et de publicité	0,00	2 000,00	2 500,00		2 500,00			
615100/99001	SRAS/ARIS - Frais d'information et de Publicité	0,00	2 000,00	2 500,00		2 500,00			

Article	DEPENDANCES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019	Budget rectificatif 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/2664/	2664 Actions sociales - SRAS						
615212	Voyages et déplacements - Personnel	2 470,90	4 000,00	4 000,00	6 000,00		
615212/99001	SRAS/ARIS - Frais de Route	2 470,90	4 000,00	4 000,00	6 000,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	0,00	0,00	0,00	200,00		
615300/99001	SRAS/ARIS - Timbres	0,00	0,00	0,00	200,00		
618110	Documentation générale	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
618110/99001	SRAS/ARIS - Documentation, Livres, Abonnements	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
618200	Frais de colloques, séminaires, conférences	800,00	3 000,00	1 000,00	3 000,00		
618200/99001	SRAS/ARIS - Frais de Colloques, séminaires, conférences	800,00	3 000,00	1 000,00	3 000,00		
618820	Frais de formation	0,00	0,00	1 000,00	3 000,00		
618820/99001	SRAS/ARIS - Frais de Formation	0,00	0,00	1 000,00	3 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	501 177,15	540 000,00	545 500,00	748 000,00		
621000/99001	*SRAS/ARIS - Rémunérations Fonctionnaires	366 198,17	400 000,00	400 000,00	595 000,00		
621000/99002	*SRAS/ARIS - Rémunérations Employés Communaux	134 978,98	140 000,00	145 000,00	150 000,00		
621000/99004	SRAS/ARIS - Frais de personnel: Bonification d'intérêts liée à un prêt hypothécaire	0,00	0,00	500,00	3 000,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	17 851,29	20 000,00	18 000,00	36 000,00		
623000/99001	*SRAS/ARIS - Charge sociale (part patronale)	0,00	0,00	0,00	18 000,00		
623000/99002	Charges sociale (part patronale) - à ventiler -	17 851,29	20 000,00	18 000,00	18 000,00		
Total	2664	526 436,55	577 500,00	632 500,00	903 700,00		
Total général 266		526 436,55	577 500,00	632 500,00	903 700,00		
TOTAL GENERAL		2 703 376,57	3 303 000,00	3 467 350,00	3 768 350,00		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectificatif 2018		Budget de 2019		Budget rectificatif 2018		Budget de 2019	
				Montants votés	Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/2631/	263 Aides aux Nécessiteux 2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%										
485280	Autres comptes transitoires	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00						
485280/99002	*Fonds de Roulement - Recette de l'exercice - B -	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00						
	Total 2631	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00						
	Total général 263	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00						
	TOTAL GENERAL	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00						

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2017	Montants autorisés en 2018	Budget rectifié 2018	Budget de 2019	Budget rectifié 2018	Budget de 2019
				Montants votés	Montants votés	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/1801/	180 Opération Financières						
	1801 Opérations Financières - Administration(s). Communale(s) : 100 %						
288180	Remboursement autres apports en capital, Fonds et Fonds associatifs	0,00	0,00	77 767,63	0,00		
288180/99001	Remboursement autres apports en capital, Fonds et Fonds associatifs	0,00	0,00	77 767,63	0,00		
	Remboursement du boni extraordinaire à l'Administration communale						
	Total 1801	0,00	0,00	77 767,63	0,00		
	Total général 180	0,00	0,00	77 767,63	0,00		
4/2631/	263 Aides aux Nécessiteux						
	2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%						
485280	Autres comptes transitoires	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00		
485280/99001	Fonds de Roulement - Transfert vers Journal Auxiliaire - B -	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00		
	Total 2631	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00		
	Total général 263	2 195,00	346 780,00	353 710,00	10 500,00		
	TOTAL GENERAL	2 195,00	346 780,00	431 477,63	10 500,00		

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2018

Montants votés		Montants fixés par le Ministre	
Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes 3 467 350,00	353 710,00		
Total des dépenses 3 467 350,00	431 477,63		
Boni propre à l'exercice			
Mali propre à l'exercice	77 767,63		
Boni du compte 2017	77 767,63		
Mali du compte 2017			
Boni général			
Mali général			
TRANSFERT de l'ordinaire à l'extraordinaire			
Boni présumé fin 2018			
Mali présumé fin 2018			
-	0,00	+	0,00

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET DE L'EXERCICE 2019

Montants votés		Montants fixés par le Ministre	
Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes 3 768 350,00	10 500,00		
Total des dépenses 3 768 350,00	10 500,00		
Boni propre à l'exercice			
Mali propre à l'exercice			
Boni présumé fin 2018			
Mali présumé fin 2018			
Boni général			
Mali général			
TRANSFERT de l'ordinaire à l'extraordinaire			
Boni définitif 0,00	+	0,00	
Mali définitif			

EXTRAIT
du registre aux délibérations du Conseil d'administration

SÉANCE du 17.10.2018

Présents: M. PASQUALONI Gino; Mme BREUER-DESQUIOTZ Jacqueline; Mme DISIVISCOUR Viviane; Mme HILDGEN-REUTER Annette; Mme KIEFFER Colette; Mme WAGENER Thérèse;

Absents: a) excusés Mme LOUTSCH-MEDINGER Simone
b) sans motif /

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988;
Vu la loi modifiée du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale;
Vu le vote du projet de budget de l'exercice 2019 par les communes membres;
Vu le budget rectifié de l'exercice 2018 et le budget de l'exercice 2019;

à l'unanimité

ARRÊTE

à l'unanimité

le budget rectifié de l'exercice 2018

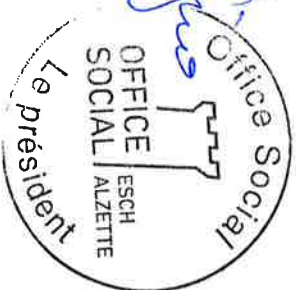
le budget de l'exercice 2019

Suivent les signatures
Pour expédition conforme,

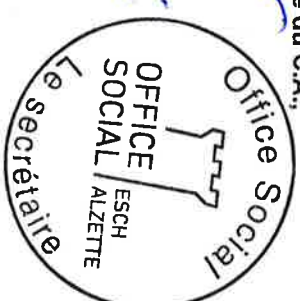
A Esch-sur-Alzette, le 17 octobre 2018

Le Président,

Pasqualoni Gino

**Le Secrétaire du C.A.,**

Girardi Guy



EXTRAIT du registre aux délibérations du conseil communal
SÉANCE publique du

Date de l'annonce publique Présents:
de la séance Absents: a) excusés
Date de la convocation b) sans motif
des conseillers

LE CONSEIL COMMUNAL

Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988;
Vu la loi modifiée du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale;
Vu les dispositions et instructions sur la matière;
Vu le budget de l'exercice 2018 et le budget de l'exercice 2019;

APPROUVE

le budget rectifié de l'exercice 2018

le budget de l'exercice 2019

Suivent les signatures
Pour expédition conforme,

A Esch-sur-Alzette, le

Le Bourgmestre,

Le Secrétaire Communal,

Bm.: Transmis à Monsieur le Ministre de l'Intérieur - aux fins d'apurement

Esch-sur-Alzette, le _____

Le Président

OBSERVATIONS DU MINISTRE

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu les articles 124 et 170 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988;

Vu la loi modifiée du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale;

Vu les observations relatives aux redressements opérés inscrites à la suite des tableaux récapitulatifs;

ARRÊTE

le budget rectifié de l'exercice 2018 et le budget de 2019 conformément aux tableaux récapitulatifs.

Luxembourg, le _____

Le Ministre de l'Intérieur,